

Convenis – Conveni

CONVENI de col·laboració entre l'Agència per a la Competitivitat de l'Empresa, Acció, i l'Institut de Cultura de Barcelona mitjançant la Direcció d'Indústries Creatives, per la promoció internacional de les indústries creatives de Barcelona i Catalunya.

REUNITS

D'una part, Joan Romero Circuns, en nom i representació de l'Agència per a la Competitivitat de l'Empresa (en endavant, "ACCIÓ" o "l'Agència", indistintament) de la Generalitat de Catalunya, amb NIF S0800476D, i domicili al Passeig de Gràcia, número 129, CP 08008 de Barcelona; actua com a director executiu, en virtut de l'Acord de designació del Consell d'Administració d'ACCIÓ de data 29 de setembre de 2021, i fent ús de l'autorització de signatura conferida al seu favor mitjançant la Resolució 7/2024, de data 7 de novembre de 2024, de la conselleria delegada;

De l'altra, Xavier Marcé Carol, vicepresident de l'Institut de Cultura de Barcelona (d'ara endavant ICUB), en representació d'aquesta entitat per delegació de la Presidència de 13 de desembre de 2024, amb domicili al Palau de la Virreina (La Rambla, 99, 08002 Barcelona), amb NIF P-5890006-I, actuant en ús de les facultats conferides a l'article 6.2.h) dels estatuts de l'esmentat Institut, i assistit en aquest acte per la secretària delegada de l'ICUB, Sra. Marta Lafuente Garcia.

Les parts manifesten sota la seva responsabilitat que l'apoderament que exhibeixen està plenament vigent i que no ha estat revocat o limitat, i reconeixent-se recíprocament la capacitat i representació legal, necessària i suficient per a la formalització del present conveni,

MANIFESTEN

- I. Que l'ICUB és una entitat pública empresarial local, amb personalitat jurídica pròpia i patrimoni independent, creada per l'Ajuntament de Barcelona amb l'objectiu de desenvolupar de forma directa activitats de caràcter cultural i d'interès general, i amb aquesta finalitat organitza en el decurs de l'any un seguit de programes destinats a mobilitzar la ciutat entorn d'actes lúdics, culturals i tradicionals.
- II. Que l'ICUB té entre els seus objectius el de la promoció de les actuacions i la coordinació de tots aquells serveis, entitats i empreses que puguin incidir en la vida cultural de la ciutat, així com potenciar un concepte creatiu, obert, plural i tolerant de la cultura i desenvolupar un concepte de cultura socialment útil en el desenvolupament social i econòmic de la ciutat.
- III. Que l'ICUB té una Direcció d'Indústries Creatives que té les funcions de: acollir i promoure polítiques de desenvolupament en àmbits de l'economia creativa relacionats amb la cultura; promoure el debat entre economia, creació i cultura; ajudar a consolidar

l'estructura empresarial del sector cultural; internacionalitzar aquests sectors i, finalment, promoure la diversificació de les activitats.

- IV. ACCIÓ, d'acord als seus estatuts, aprovats pel Decret 223/2015, de 6 d'octubre, és una entitat de dret públic de la Generalitat de Catalunya sense ànim de lucre subjecta al dret privat que té com a finalitat la promoció i el desenvolupament de l'empresa mitjançant el desenvolupament de les actuacions i els serveis de suport necessaris per tal d'impulsar la competitivitat del sector empresarial i la seva presència i interrelació als mercats internacionals. En aquest marc, té com a funció el foment de la internacionalització, la innovació i l'atracció d'inversió empresarial productiva en tots els seus aspectes.
- V. Les dues institucions organitzen accions de promoció econòmica internacional de Barcelona i Catalunya per tal impulsar la internacionalització de les empreses locals i contribuir al posicionament de Barcelona i Catalunya al món com a centre econòmic i creatiu global.
- VI. La promoció es fa per diferents mitjans, especialment en aquells esdeveniments adients com fires i exposicions, tant nacionals com internacionals. S'ofereix a empreses i organismes públics i privats la seva participació en les diferents accions promocionals amb la finalitat que es visualitzi que els projectes compten alhora amb suport públic i privat.
- VII. Les dues institucions han col·laborat en els darrers anys en l'àmbit de la promoció i internacionalització de les indústries del disseny. Aquesta col·laboració s'ha materialitzat en l'organització de l'exposició de disseny hàbitat en el Fuorisalone de Milà que habitualment té lloc al mes d'Abril, en el marc de la Setmana del Disseny de Milà, Itàlia. La mostra presenta marques que representen l'excel·lència del disseny català, i que estan inspirades en l'estil de vida i els valors de Catalunya i Barcelona. ACCIÓ, d'acord als seus estatuts, pot dur a terme les seves activitats mitjançant convenis de col·laboració amb les corporacions de dret públic i altres ens en els termes que estableixen la normativa reguladora de l'empresa pública catalana i altres normes aplicables.
- VIII. Per tot això, les parts coincideixen en la conveniència d'establir un acord que permeti la promoció conjunta tant de Barcelona i Catalunya com del seu ecosistema d'empreses de les indústries del disseny, i en particular del sector hàbitat, mitjançant la celebració d'un conveni de col·laboració.
- IX. La signatura del conveni ha quedat autoritzada pel Consell d'Administració d'ACCIÓ mitjançant acord de 28 d'octubre de 2025 . Per la seva banda, el 10 de desembre de 2025, la Comissió de Govern de l'ICUB n'ha aprovat la seva signatura també.

En virtut del que s'ha exposat, i reconeixent-se recíprocament capacitat legal necessària per a obligar-se en representació de les respectives institucions acorden subscriure el present conveni de col·laboració que es regirà pels següents.

PACTES

Primer. Objecte

1. L'objecte d'aquest acord és regular la col·laboració entre ACCIÓ i l'ICUB amb la finalitat de promoure el sector de les indústries creatives, contribuint al posicionament de Barcelona i Catalunya i de les seves empreses com a centre de disseny, creativitat i indústria, especialment per l'organització de l'exposició de disseny en el marc del Fuorisalone a Milà.

Segon. Compromisos de les parts

Per tal de dur a terme aquestes actuacions, ACCIÓ, per una banda, posarà a disposició de l'Ajuntament l'assistència de l'Oficina Exterior de Comerç i d'Inversions (en endavant, OECI) a Milà que realitzarà la preparació i la coordinació de l'exposició que s'acordi, i en particular, la Fuorisalone a través de la OECI de Milà.

L'ICUB, per la seva banda, es compromet a fer constar la col·laboració amb ACCIÓ en tot el material divulgatiu, publicitat gràfica i visual que s'elabori en el marc de les accions previstes en aquest conveni.

Actuacions conjuntes:

Les actuacions del present conveni (d'ara endavant, "les actuacions") es dividiran de la següent manera:

1. Fuorisalone de Milà:

- 1.1. L'ICUB i ACCIÓ col·laboraran en l'organització de l'exposició o instal·lació sobre disseny que, tindrà lloc en les diferents edicions del Fuorisalone de Milà, en el marc de la Setmana del Disseny que se celebra cada mes d'abril a Milà - Itàlia.
- 1.2. La mostra presentarà marques d'empreses catalanes que representin l'excel·lència del disseny català, i que estiguin inspirades en l'estil de vida i els valors de Catalunya i Barcelona.
- 1.3. ACCIÓ donarà suport, a través de la seva Oficina Exterior de Comerç i d'Inversions a Milà, tant en la fase de preparació de l'organització de l'exposició com en la fase d'execució de la mateixa. Aquest suport es calcula en un total de 600 hores de dedicació per cada any de vigència del conveni. Les tasques a realitzar són les següents:
 - Coordinació general del projecte i sessions de treball amb l'ICUB, i ACCIÓ.
 - Cerca i visita d'espais per a la realització de l'exposició/instal·lació.
 - Cerca d'una agència de comunicació local especialista en l'àmbit del disseny i de les indústries creatives.
 - Acompanyament al Curador de la Mostra a l'espai expositiu per veure les possibilitats i definir el projecte.
 - Coordinació del projecte en destí (Milà) i sessions de treball amb les entitats organitzadores: ICUB i ACCIO.

- Presentació del projecte, reunions i negociacions amb els responsables del Fuorisalone, Interni i Brera Design District.
 - Presentació del projecte a l'Ajuntament de Milà i tramitació de permisos davant diferents departaments de l'Administració i Policia Local.
 - Coordinació amb els equips de premsa, comunicació i màrqueting dels tres organismes i revisió conjunta dels missatges.
 - Selecció, negociació de pressupostos i reunions amb diferents proveïdors de serveis, des de l'agència de comunicació al propietari del local, passant pel càtering, la seguretat i altres proveïdors menors (traductors, fotògrafs, hostesses, etc).
 - Organització d'agendes per al personal d'ACCIO i Ajuntament de Barcelona (agenda oficial i activitats paral·leles).
 - Cobertura de l'atenció a professionals i al públic general de l'exposició, inclosos els caps de setmana de muntatge i desmuntatge.
 - Coordinació de la inauguració de l'exposició.
 - Visita als showrooms o espais expositius d'empreses catalanes presents a Milà.
 - Visita institucional als estands d'empreses catalanes presents al Salone del Mobile.
 - Un cop finalitzat l'esdeveniment, es procedeix a tancar el projecte, preparant un informe final incloent les reunions de seguiment i la valoració global.
- 1.4. L'ICUB, per la seva banda, es compromet a fer constar la col·laboració amb ACCIÓ en tot el material divulgatiu, publicitat gràfica i visual.
2. Accions de promoció econòmica internacional de les indústries creatives de Barcelona i Catalunya amb l'assistència de les OECI.
- 2.1. Es realitzaran accions de promoció econòmica internacional conjunta, que s'acordaran en el si de la Comissió de seguiment, i per les quals per a les quals ACCIÓ posarà a disposició de l'ICUB l'assistència de la seva Xarxa d'Oficines Exteriors de Comerç i d'Inversions.
3. Altres actuacions que es determinin en funció de les necessitats, que s'acordaran en el si de la Comissió de seguiment

Tercer. Execució

En relació a l'organització del Fuorisalone de Milà, ACCIÓ, a través de la seva Oficina Exterior de Comerç i d'Inversions Milà, i l'ICUB, seran els ens executors i coordinadors de les actuacions detallades al pacte segon, i s'encarregaran de:

- Contractar i fer-se càrrec de les despeses de l'actuació, cadascuna pel seu compte, així com de la coordinació de totes les activitats realitzades.
- Fer constar en tot aquell material divulgatiu, publicitat gràfica i visual que s'elabori per les accions recollides en aquest conveni la col·laboració i el logotip de cadascuna de les parts, d'acord amb la normativa d'imatge corporativa de cadascuna, validada i consensuada per ambdues parts en cada cas.

- Presentar regularment, en el si de la Comissió de Seguiment, els informes de seguiment de caràcter tècnic i econòmic suficients per poder valorar el desenvolupament de cada una de les actuacions, que hauran d'incloure, si escau, dades de participació i valoració de les actuacions.

Quart. Finançament

1. El cost GLOBAL conjunt per l'actuació consta de dues parts:

1.1. El cost per al Fuorisalone 2025 prevista en aquest conveni és de CENT CINQUANTA-NOU MIL SIS-CENTS EUROS (159.600€).

1.2. El pressupost per l'edició de Fourisalone 2026 serà com a màxim de CENT SETANTA MIL EUROS (170.000€).

2. L'ICUB finança pel seu compte amb els instruments jurídics que corresponguin aquesta acció amb un import màxim de CENT MIL EUROS (100.000 euros) per a l'edició del Fuorisalone de l'any 2025 i aportarà un import màxim de CENT MIL EUROS (100.000 euros) l'any 2026 amb càrrec a l'aplicació pressupostària 1823 / 45214 /33461 de l'estat de previsió d'ingressos i despeses de l'exercici 2025 i de l'exercici 2026.

3. ACCIÓ finança pel seu compte amb els instruments jurídics que corresponguin aquesta acció amb:

3.1. Un import màxim de CINQUANTA-NOU MIL SIS-CENTS EUROS (59.600 euros) per a l'edició del Fuorisalone de l'any 2025, corresponents a la partida pressupostària D/7025/2260001/662 del Pressupost Pla Responem 2025, subjecte a les disponibilitats pressupostàries.

3.2. Un import màxim de SETANTA MIL EUROS (70.000,00 euros) per a l'edició del Fuorisalone de l'any 2026, corresponents a la partida pressupostària D/7025/2260001/662 del Pressupost Pla Responem 2026, subjecte a les disponibilitats pressupostàries

4. Per altra banda, l'assistència de la Xarxa d'Oficines Exteriors de Comerç i d'Inversions d'ACCIÓ prevista al pacte 2n consistiran principalment en una borsa d'hores de servei que s'aniran distribuint entre les accions acordades entre les parts; si fos necessari, l'assistència d'ACCIÓ podrà consistir també en despeses com traduccions, trameses, etc.

Les altres actuacions especials que es puguin dur a terme conjuntament, es podran acordar les condicions particulars de col·laboració que les parts a través de la Comissió de seguiment considerin convenients i en cas que sigui necessari, es formalitzarà de la forma que pertoqui a banda del present conveni de col·laboració.

Cinquè. Seguiment del conveni

1. Es constituirà una Comissió de Seguiment que assumirà les funcions relatives al seguiment, vigilància i control de l'activitat objecte del conveni i que estarà integrada per una persona de cada institució.

2. La Comissió de Seguiment estarà formada per ACCIO i l'ICUB.
3. A les reunions de la Comissió de Seguiment pot assistir-hi el personal tècnic o assessor de qualsevol de les parts quan la seva presència es consideri convenient per part dels membres de la Comissió.
4. La Comissió es reunirà quan així ho sol·liciti algun dels seus membres, i com a mínim un cop l'any. A l'inici de cada reunió es nomenarà un secretari i un president entre els assistents. Els acords que es prenguin constaran en acta que prepararà el secretari de la Comissió.
5. La Comissió de Seguiment aprovarà de forma anual un pla de treball on es detallin les actuacions a realitzar segons pactat.
6. La Comissió de Seguiment aprovarà les memòries justificatives de cada actuació, incloent descripció tècnica i econòmica. Aquestes aprovacions es podran fer de forma conjunta en finalitzar cada exercici.
7. La Comissió de Seguiment supervisarà i aprovarà la liquidació final del conveni, formada per la memòria tècnica amb una descripció de les actuacions, i una memòria econòmica amb el detall de les actuacions descrites a la memòria tècnica, en un termini màxim de 3 mesos des de la finalització de l'annualitat corresponent.

Adicionalment a les funcions previstes en aquest conveni, la Comissió de Seguiment resoldrà els problemes d'interpretació i compliment que es derivin del mateix conveni. Així mateix, podrà proposar la tramitació d'addendes al present conveni, amb millores i modificacions de les actuacions previstes en ell. Qualsevol proposta que s'acordi en aquest sentit s'haurà de reflectir per escrit en un acord de la Comissió de Seguiment que se sotmetrà a la signatura dels dos membres. No obstant això, aquest acord tan sols aprova una proposta, i no suposarà de cap manera la modificació de l'acord del conveni. La modificació en si requerirà una addenda modificativa que serà acordada per les parts i tramitada conforme als requisits previstos a la Llei.

Sisè. Vigència

El present conveni de col·laboració serà vigent, amb efectes retroactius, d'acord amb l'article 112 de la Llei 26/2010 de Règim Jurídic i Procediment de les Administracions Públiques de Catalunya, des de l'1 de gener de 2025 fins el 31 de desembre de 2026.

Setè. Addendes

Qualsevol modificació que alteri les obligacions establertes en aquest conveni s'haurà de fer amb el consentiment de les dues parts i per escrit, mitjançant el corresponent annex o addenda de modificació.

L'aprovació de les modificacions haurà de seguir el mateix procediment seguit per a l'aprovació del conveni.

Vuitè. Causes d'extinció i efectes de l'incompliment

1. El present conveni s'extingirà per la realització del seu objecte o per incórrer en alguna de les causes de resolució següents:
 - a) El transcurs de la vigència d'aquest acord.
 - b) El mutu acord entre les parts.
 - c) L'incompliment greu i reiterat de qualsevol de les dues parts d'alguna de les estipulacions essencials del conveni.
 - d) Qualsevol altra que prevegi la normativa vigent d'aplicació.
2. Qualsevol transgressió de les estipulacions d'aquest conveni permetrà a la part perjudicada optar per exigir-ne el compliment d'acord amb l'article 51.2.c) de la Llei 40/2015 o la seva resolució.
3. Sense perjudici del que s'ha dit anteriorment, si quan concorri qualsevol de les causes de resolució del conveni existeixen actuacions en curs d'execució, les parts a proposta de la Comissió de Seguiment podran acordar la continuació i finalització de les actuacions en curs que considerin oportunes, establint un termini improrrogable per a la seva finalització, transcorregut el qual s'haurà de realitzar la liquidació de les dites actuacions en els termes establerts a l'article 52.2LRJSPde la Llei 40/2015.

Novè. Tractament de dades personals

Les parts es comprometen a actuar en tot moment en compliment del que disposa el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades (RGPD) i de la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals ("LO 3/2018") i de qualsevol altres normes vigents o que en el futur substitueixin i/o modifiquin a aquestes.

En aquest sentit, les dades personals incloses en aquest conveni seran tractades per l'altra part amb la finalitat exclusiva de permetre el desenvolupament, compliment i control del present conveni. La base del tractament és la signatura d'aquest conveni per al compliment de les seves condicions i totes aquestes dades es conservaran mentre existeixi aquesta relació i fins que prescrivin les eventuais responsabilitats derivades de la mateixa.

A l'efecte de la normativa de protecció de dades personals, les parts es donen per informades del que segueix:

Els respectius responsables de tractament de dades personals són cadascuna de les entitats a les quals es facilita les dades de les parts.

Les dades de contacte del delegat de protecció de dades de les parts són:

Dades del Comitè de Protecció de Dades d'ACCIÓ:

Adreça postal: Passeig de Gràcia, 129 CP 08008 de Barcelona; correu-e: dades.accio@gencat.cat

Dades de la delegada de protecció de dades de l'ICUB: La Rambla 99, 08002 Barcelona Adreça Postal: avinguda Diagonal, 220, planta 4, 08018 Barcelona; seu electrònica

Les dades personals dels intervinents no seran objecte de decisions automatitzades, i podran ser objecte de cessió a d'altres entitats amb l'única finalitat de respectar un correcte desenvolupament de l'objecte d'aquest conveni sempre que s'hagin subscrit acords de confidencialitat i privacitat conforme la normativa de protecció de dades amb aquestes terceres entitats.

El titular de les dades personals pot exercir els seus drets d'accés, rectificació, supressió, limitació, portabilitat i oposició, d'acord amb el que estableixen els articles 12 a 18 de la LO 3/2018, adreçant un escrit a les adreces postals i electròniques indicades anteriorment.

Es facilita més informació sobre el tractament de les dades personals per part d'ACCIÓ al següent enllaç: <http://www.accio.gencat.cat/avis-legal>

I per part de l'ICUB:

Les parts es comprometen al compliment de la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i Garantia dels Drets Digitals i normativa de desenvolupament, i decret de desplegament, així com al Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades.

Si es preveu que el compliment del conveni pugui comportar en algun moment un tractament de dades de caràcter personal incloses en un fitxer de titularitat municipal, la beneficiària es compromet a fer aquell tractament d'acord amb les instruccions específiques de l'ICUB i s'obliga a no aplicar-les ni utilitzar-les amb una finalitat diferent de la prevista en el propi conveni, ni comunicar-les a altres persones, ni tan sols per conservar-les. Una vegada complerta l'activitat, les dades de caràcter personal que hagin estat tractades per compte de l'ICUB hauran de ser destruïdes o retornades a aquest, d'acord amb les instruccions de les persones tècniques municipals. En cas d'incompliment d'aquestes obligacions, la beneficiària en serà responsable, d'acord amb el que preveu la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i Garantia dels Drets Digitals.

Les parts s'obliguen a respectar la confidencialitat de les dades de caràcter personal i dels coneixements professionals o industrials que estiguin relacionats amb l'objecte del conveni, excepte en els supòsits derivats per aplicació de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de Transparència, Accés a la Informació Pública i Bon Govern i del compliment per part de l'ICUB o de la beneficiària del deure de facilitar informació als organismes públics de control i fiscalització previstes per la legislació i d'acord amb la corresponent normativa aplicable.

Desè. Drets de propietat intel·lectual

Els drets de propietat intel·lectual i industrial dels materials, recursos, elements, programari ("software") i altres que les parts aportin per al desenvolupament del conveni correspondran en exclusiva al seu titular, el qual autoritzarà l'altra part per a la seva utilització en l'àmbit de les seves activitats relacionades amb la finalitat previstes en aquest document.

Les autoritzacions per a la utilització dels drets de propietat intel·lectual i industrial previstos en aquesta clàusula estan limitades per les finalitats del present conveni i no abasten, en cap cas, les facultats de fer difusió, reproduir, transmetre a un altre sistema, adaptar, cedir, vendre, llogar o prestar aquests drets sobre el/els productes/s sense el consentiment exprés, previ i per escrit del titular.

Onzè. Difusió

Qualsevol difusió respecte a les activitats que es materialitzin com a conseqüència de la col·laboració establerta al present acord, es realitzarà per acord mutu d'ambdues parts.

Als països de llengua castellana, l'ICUB i ACCIÓ han d'emprar el català i castellà en els rètols, publicacions, avisos i altres comunicacions de caràcter general que tinguin una relació directa amb l'execució de les prestacions objecte de l'acord; tot això d'acord amb les regulacions contingudes a la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.

Dotzè. Publicitat i transparència

Les parts signants convenen que, en compliment d'allò establert a la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, les dades relatives al present conveni seran publicades en les seves webs i en el Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya ("DOGC").

ACCIÓ donarà compliment de la tramesa d'aquest conveni al Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat de Catalunya per registrar-lo, i n'impulsarà la publicació al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya, en nom de les dues parts signatàries.

Tretzè.- Conducta ètica

L'ICUB s'adhereix al Codi ètic i de conducta d'ACCIÓ, disponible al web d'ACCIÓ (<http://www.accio.gencat.cat>), com a compromís empresarial, i actuarà en l'exercici de les seves activitats de conformitat amb els principis i valors ètics que s'hi recullen.

Com a entitat col·laboradora d'ACCIÓ, l'ICUB assumeix com a propis i sense restriccions tots els termes i les condicions del codi ètic i de conducta d'ACCIÓ que resultin d'aplicació amb motiu de la seva relació de col·laboració amb ACCIÓ.

Catorzè.- Règim jurídic i jurisdicció competent

1. Aquest conveni té caràcter administratiu i es regeix pel que disposa la Llei 40/2015 i la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya.
2. Les qüestions litigioses sorgides sobre la seva interpretació, modificació, resolució i efectes es resoldran de mutu acord entre les parts en el si de la Comissió de seguiment. No obstant, en cas de persistència del desacord, les qüestions litigioses esmentades seran resoltes per la jurisdicció contenciosa administrativa, amb expressa submissió als jutjats i tribunals de la ciutat de Barcelona.

I, en prova de conformitat, ambdues parts signen el present conveni de col·laboració, considerant-se la data d'aquest conveni la de la darrera signatura digital, el dia 23 de desembre del 2025.

Sr. Xavier Marcé Carol, vicepresident de l'Institut de Cultura de Barcelona.

Sra. Marta Lafuente García, secretaria delegada de l'Institut de Cultura de Barcelona.

Sr. Joan Romero Circuns, director executiu d'ACCIÓ.